|  |  |
| --- | --- |
| **Акт приема-передачи оборудования / Handover Certificate**  **№ \_\_\_\_\_** | |
| Номер заявки / Request No:  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ в лице/ name \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (передающая организация) (handing over company)  (представитель стороны)/ (company representative) | |
| и / and  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ в лице/ name \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (принимающая организация)/ (receiving company)  (представитель стороны)/ (company representative) | |
| составили настоящий акт о приеме-передаче нижеуказанного оборудования по договору № \_\_\_\_\_ от /  have drawn this Handover certificate for the following equipment under the contract № \_\_\_\_\_ dated :     |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | **Наименование оборудования /**  **Equipment name** | **Тип/ Type** | **Серийный номер/ SN** | **Примечание/ Notes** | **Цель приема-передачи** | |  |  |  |  |  |   Получатель оборудования произвел внешний осмотр оборудования и претензий **не имеет/имеет.**  An external inspection of the equipment by the recipient organization has been carried out, **has no claims/ has claims**.   |  | | --- | | **Выявленные несоответствия / Identified nonconformities** | | *nonconformities* |  |  |  |  | | --- | --- | --- | | **Способ транспортировки оборудования** | **Equipment transportation method** | **Отметить способ**  **Mark the method** | | Самовывоз принимающей стороной | Pickup by the receiving party |  | | Организация доставки передающей стороной | Organization of delivery by the transmitting party |  | | Отправка транспортной компаний | Sending by transport company |  |   Настоящий акт составлен в двух экземплярах по одному экземпляру для каждой из сторон / This act is drawn up in two copies, one copy for each of the parties | |
| Передал / Handed over: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (организация/физическое лицо)/ (company/ name)  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (подпись/ФИО)/ (signature/name)  \_\_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_  (Дата/ Date) | Принял / Received:  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (организация/физическое лицо)/ (company/ name)  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (подпись/ФИО)/ (signature/name)  \_\_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_  (Дата/ Date) |